

Zaak T-44/98 R

Emesa Sugar (Free Zone) NV tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

„Associatieregeling van landen en gebieden overzee — Besluiten 91/482/EEG en 97/803/EG — Verordening (EG) nr. 2553/97 — Procedure in kort geding — Interventie — Spoedeisendheid — Afwezigheid”

Beschikking van de president van het Gerecht van 14 augustus 1998 II - 3081

Samenvatting van de beschikking

Kort geding — Opschorting van tenuitvoerlegging — Voorwaarden — Spoedeisendheid — Ernstige en onherstelbare schade — Beoordeling in geval van discretionaire bevoegdheid van gemeenschapsinstelling — Financiële schade

(EG-Verdrag, art. 185; Reglement voor de procesvoering van het Gerecht van eerste aanleg, art. 104, lid 2)

De spoedeisendheid van een verzoek in kort geding moet worden getoetst aan de vraag, of een voorlopige beslissing noodzakelijk is ter voorkoming van ernstige en onherstelbare schade voor de partij die om de voorlopige maatregel verzoekt. De partij die om

opschorting van de uitvoering van een bestreden beschikking verzoekt, moet het bewijs leveren, dat zij niet op de uitspraak in de hoofdzaak kan wachten zonder ernstige en onherstelbare schade te lijden.

Aangezien de Raad bij de vaststelling van besluit 97/803, waarbij in het kader van de associatieregeling van landen en gebieden overzee tariefcontingenten voor de invoer van bepaalde landbouwproducten met vrijdom van douanerechten worden ingevoerd, gebruik heeft gemaakt van zijn discretionaire bevoegdheid ten aanzien van de keuze van de meest geschikte maatregel ter voorkoming van verstoringen op de communautaire markt van de betrokken producten, en ten einde te voorkomen dat de rechter in kort geding door opschorting van de uitvoering van een handeling waarbij toepassing aan de bij dit besluit ingevoerde bepalingen wordt gegeven, afbreuk doet aan deze discretionaire bevoegdheid, kan het verzoek om opschor-

ting van de tenuitvoerlegging slechts worden toegewezen, indien de spoedeisendheid onbetwistbaar voorkomt.

Zuiver financiële schade kan, uitzonderlijke omstandigheden daargelaten, niet als onherstelbaar worden beschouwd, wanneer zij achteraf financieel kan worden vergoed, terwijl het bestaan van uitzonderlijke omstandigheden kan worden vastgesteld wanneer blijkt dat de belanghebbende zonder de gevorderde voorlopige maatregel in een situatie zou komen te verkeren die zijn bestaan zelf kan bedreigen of zijn marktaandeel onherstelbaar kan wijzigen.